

# **া** রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৮৩২ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৮২৮]

8/ निमात आपव (کتاب آداب النوم)

পরিচ্ছেদঃ ১২৯: মজলিস ও বসার সাথীর নানা আদব-কায়দা

(129) بَابُ فِيْ آدَابِ الْمَجْلِسِ وَالْجَلِيْسِ

#### আরবী

وَعَنْ أَبِي عَبدِ اللهِ سَلْمَانَ الفَارِسِي رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم: « لاَ يَغْتَسِلُ رَجُلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَيَتَطهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طُهْرٍ، وَيَدَّهِنُ مِنْ دُهْنِهِ، أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيبِ بَيْتِهِ، ثُمَّ يَخْرُجُ فَلاَ يُفَرِّقُ بَيْنَ اثْنَينِ، ثُمَّ يُصلِّي طُهْرٍ، وَيَدَّهِنُ مَنْ دُهْنِهِ، أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيبِ بَيْتِهِ، ثُمَّ يَخْرُجُ فَلاَ يُفَرِّقُ بَيْنَ اثْنَينِ، ثُمَّ يُصلِّي مَا كُتِبَ لَهُ، ثُمَّ يُنْصِبَتُ إِذَا تَكَلَّمَ الإمَامُ، إِلاَّ غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الجُمُعَةِ الأُخْرَى ». رواه البخاري

#### বাংলা

৪/৮৩২। আবূ আব্দুল্লাহ সালমান ফারেসী রাদিয়াল্লাছ 'আনছ হতে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, "যে ব্যক্তি জুমআর দিনে গোসল করে, যথাসম্ভব পবিত্রতা অর্জন করে, তেল ব্যবহার করে অথবা ঘরের সুগন্ধি নিয়ে লাগায়। অতঃপর জুমআর উদ্দেশ্যে বাড়ি থেকে বের হয়ে মসজিদে প্রবেশ করে দু'জনের মধ্যে পৃথক করে না। তারপর তার ভাগ্যে যতটা লেখা হয়েছে, ততটা নামায আদায় করে, তারপর যখন ইমাম খুৎবা দেয় তখন সে চুপ থাকে, তাহলে তার জন্য এক জুমআহ থেকে অন্য জুমআহ পর্যন্ত কৃত পাপরাশি ক্ষমা করে দেওয়া হয়।" (বুখারী) [1]

### **English**

(129) Chapter: Etiquette of Attending company and sitting with Companions

Salman Al-Farisi (May Allah be pleased with him) reported:

Messenger of Allah () said, "If a man takes a bath on Friday, purifies himself thoroughly, uses oil and perfume which is available in the house, sets forth for the mosque, does not (forcibly) sit between two persons, offers the prayer that is prescribed for him and listens to the Imam silently, his sins between this Friday and the previous Friday will be forgiven."



[Al-Bukhari].

Commentary: This Hadith highlights eight points. First, to take a bath on Friday is a matter of commendation. Some say this bath is commendable, while others think it is necessary. Second, one should take it in the morning or before going to the mosque to offer prayer. Third, on this occasion the use of perfume or hair-cream is preferable.

Fourth, there is a mention of good manners. Instead of crossing over the heads of worshippers, one should try tolocate an open space and sit there. To thrust oneself between two sitting persons looks awkward. Fifth, entry into the mosque should be followed by the performance of two Rak`ah prayer, even if the Imam is delivering Khutbah (religious talk). Sixth, an attempt should be made to offer voluntary prayer before the Khutbah. Seventh, complete silence should be observed during the Khutbah to the point that one is not allowed to say to the other person: "Keep silent," if one does not want to loose reward. Eighth, if a man offers his Friday prayer by observing the said conditions and prerequisites, his week-long sins will be forgiven by Allah. But these are exclusively minor sins including failure in doing one's duty to Allah. As regards major sins, the sinner will not be forgiven by Allah unless

he sincerely repents from the sins. Similarly, a man's failure to do his duties towards his fellow-Muslim brothers or sisters, in case he has wronged them in anyway, will not be pardoned unless he is forgiven by them.

## ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৮৮৩, ৯১০, নাসায়ী ১৪০৩, আহমাদ ২৩১৯৮, ২৩২০৬, ২৩২১৩, দারেমী ১৫৪১

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ সালমান ফারসী (রাঃ)

🧕 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন